

ATTESTATO DI ESAME **CE** DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. CA50.00409

L'IMQ ATTESTA LA CONFORMITÀ AI REQUISITI ESSENZIALI STABILITI DALLA DIRETTIVA 95/16/CE
DEL SEGUENTE PRODOTTO:

IMQ certifies the compliance with the essential requirements stated by Directive 95/16/EC of the product hereunder.

DISPOSITIVO DI BLOCCO PER PORTE AUTOMATICHE *LANDING DOOR LOCKING DEVICE*

Marca / Trade mark SEMATIC

Tipo / Type H153ABJX

(Ulteriori informazioni sono riportate in allegato / *Further information are enclosed*)

Detentore dell'Attestato:

Certificate holder:

SEMATIC ITALIA SPA
VIA ZAPPA COMM.FRANCESCO, 5 – 24064 OSIO SOTTO (BG)

Costruito da:

Manufactured by:

SEMATIC ITALIA SPA

A:

At:

OSIO SOTTO (BG)

In base all'Allegato V della Direttiva 95/16/CE, il presente Attestato, unitamente al rispetto di una delle procedure ivi previste, consente alla Ditta di apporre sul prodotto sopra descritto la seguente marcatura:

According to the Annex V of the Directive, this Certificate, together with the compliance with one of the procedures therein foreseen allows the firm to affix on the above mentioned product the following marking:



Il numero identificativo dell'IMQ quale organismo notificato è: 0051

The IMQ identification number as notified Body is: 0051

Milano, 2005/05/19

Milan


IMQ S.p.A.

Il presente Attestato annulla e sostituisce il precedente

This Certificate cancels and replaces the previous one

No. _____ dell/of _____

Mod. 513 2003-01

ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. CA50.00409
Annex to EC Type examination Certificate no.

Rapporto di prova n. / *Test reports nos.*

50AE00047

Eventuali informazioni supplementari
Additional information

Marca / <i>Trade mark</i> :	SEMATIC
Modello / <i>Model</i> :	H153ABJX
Corrente nominale / <i>Rated current</i> :	2A c.a. / 2A a.c. - 2A c.c. / 2A d.c.
Tensione nominale / <i>Rated voltage</i> :	230V c.a. / 230V a.c. - 200V c.c. / 200V d.c.
Porte abbinabili / <i>Application of locking device</i> :	scorrevoli orizzontali / <i>horizontal automatic doors</i>
Grado di protezione / <i>Degree of protection</i> :	IP 2X
Resistenza a correnti superficiali / <i>Resistance to tracking</i> :	175V
Tipo di morsetti / <i>Type of terminals</i> :	perno filettato / <i>stud terminals</i>

Data di rilascio / *Date of issue* : 2005/05/19

ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. CA50.00409
Annex to EC Type examination Certificate no.**Note / Note****Contatti di sicurezza / safety contacts**

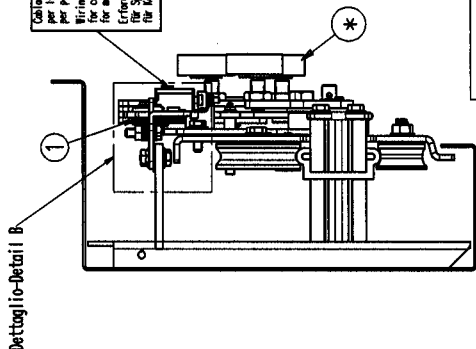
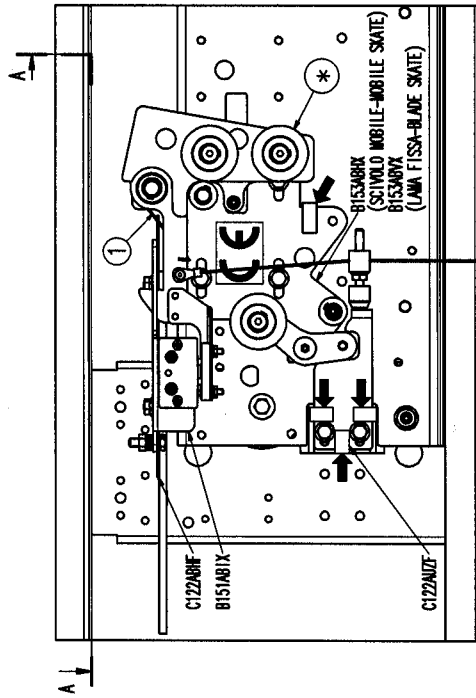
- Bernstein SEL 1 – A1ZP
- Schmersal AZ 061

CARATTERISTICHE DELLE PORTE DI PIANO ABBINATE AL TIPO H153ABJX
FEATURES REGARDING AUTOMATIC DOOR COMBINED WITH TYPE H153ABJX

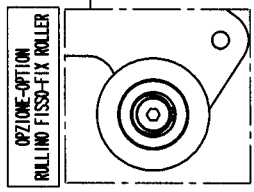
DRAWING	TYPE	OPENING [mm]		MAX HEIGHT [mm]
		MIN	MAX	
H153ABJX	1 R/L	500	2000	3500
	2 R/L	700	4500	4500
	3 R/L	1000	4000	4500
	2 Z	500	2000	3500
	4 Z	700	4500	4500

Data di rilascio / Date of issue : 2005/05/19

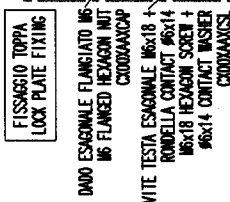
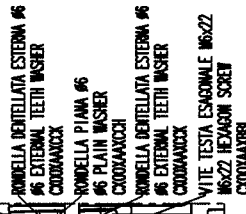




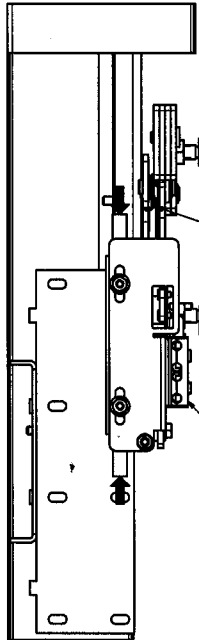
Collegio richiesto:
per lubrificatore: 2 x Ø 7,5 (in) O₂
per protezione meccanica: Ø 6,35 PVC
for contact shafts: 2 x Ø 7,5 (in) O₂
for mechanical protection: e.g. PVC pipe
Erforderliche Anschlüsse:
für Sperm (für Rollen): 2 x Ø 7,5 (in) O₂
für mechanische Schutz: z.B. Kevlar-PVC



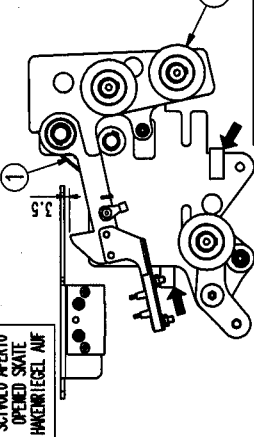
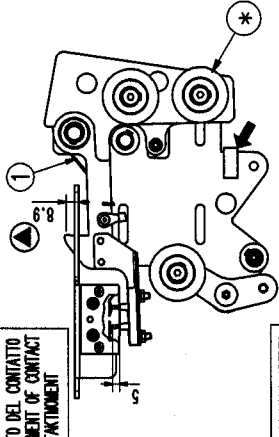
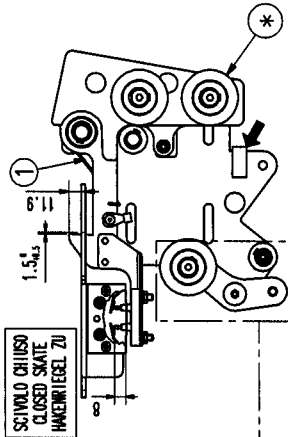
MESSA A TERRA
GROUNDING



Sezione-Section A:A

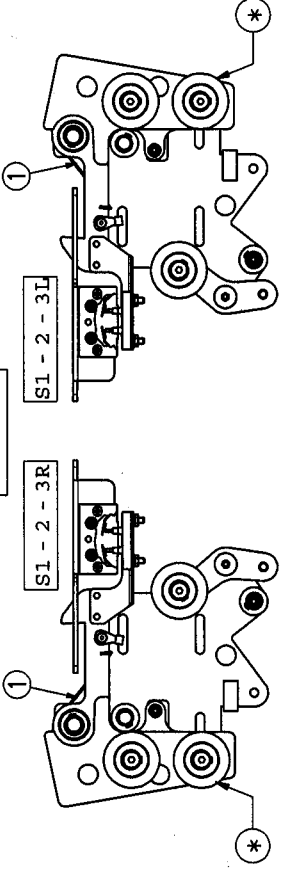


E073AKX - IP20 BEINSTEIN
E073AKY - IP20 SCHMERSAL
2A-230V AC 2A-200V DC

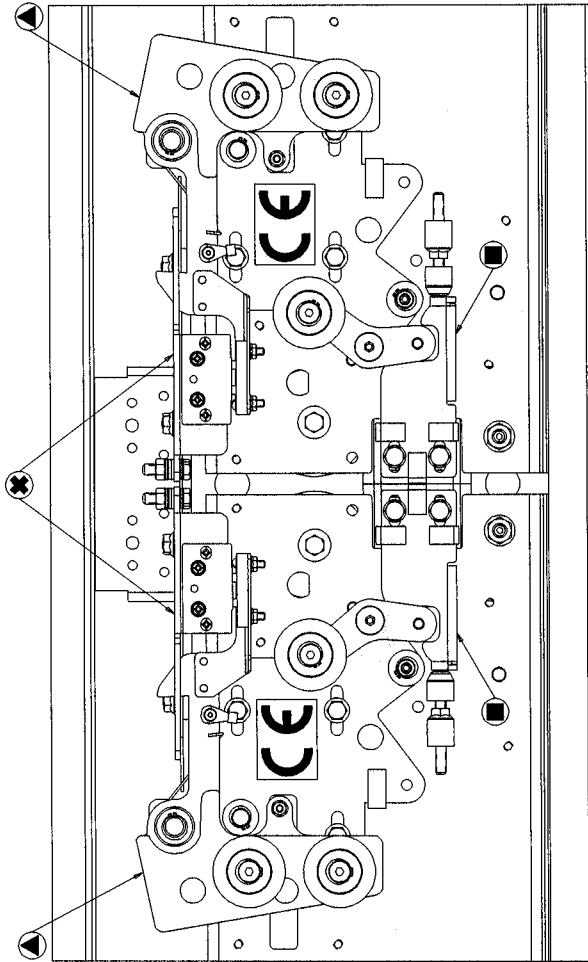


1
"WHEEL INTERFERENCES"
NON LASCIARE NELLA BOLLIA
NON COMPATTE IL CORNETTO
FUNZIONAMENTO DELLA SERRANDA
"WHEEL-BATTLE SPRING"
NOTE: THE ABSENCE OF THE SPRING
DO NOT AFFECT THE CORRECT WORKING
OF THE INTERLOCK
"SPRINGS-TEPEP"
Beschäftigung mit der Feder
BEEINTRÄCHTIGT NICHT DAS
GEBÄUDE VERBODEN
GIBT FÜR DEN VERBODEN
GIBT FÜR DEN VERBODEN

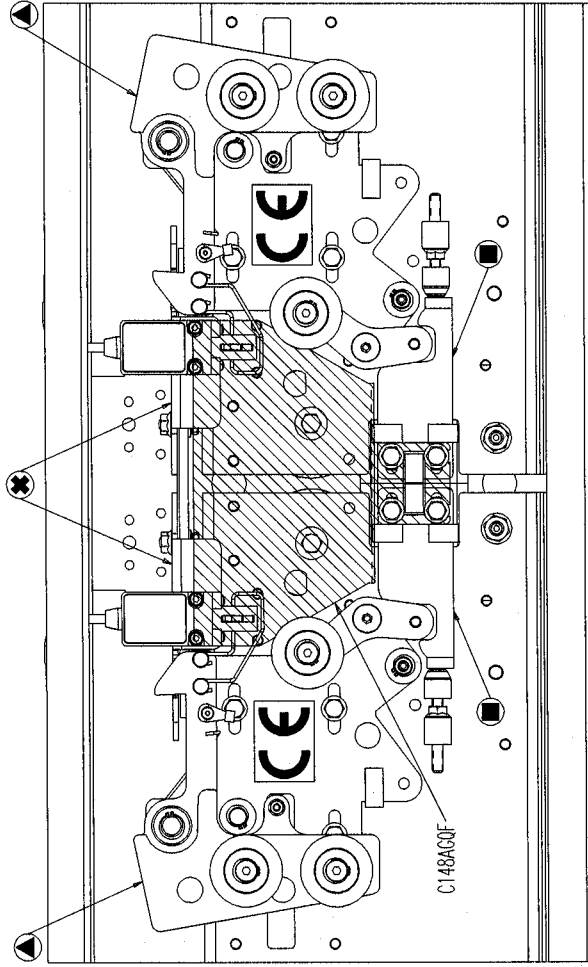
PIEGARE INPO LA REGOLAZIONE
FIELD AFTER ADJUSTMENT
CZERNY
UND NACH EINSTELLUNG DICHTEN.
*
ACQUEDUCI TONDA NOSTRI SOLO CON CINGHIO DI COTONE
AND TUBO ROLLER ONLY IF WITH COTTON ZONE LOCK
APPROVED FOR WHITE ROLLER AND NOT WITH ABBINAMENTO/BELEGUNG



ESECUZIONE IP20
IP20 EXECUTION



ESECUZIONE IP54/65/Ex
IP54/65/Ex EXECUTION



Esecuzione Execution	Serratura Landing door Lock	Toppo Lock plate	Piastra di sblocco Unlocking plate
2000US Lana fissa IP20 Fixed arm	B153ABVX 01-03 + B153ABVX 02-04	B151AB1X 02-04 + B151AB1X 01-03	C122ATNF 03-04
2000US Lana fissa IP54 Fixed arm	B153ABVX 01-03 + B153ABVX 02-04	B151ACDX 01-03 + B151ACDX 02-04	C122ATNF 03-04
2000US Lana fissa PES Fixed arm	B153ACDX 01-03 + B153ACDX 02-04	B151ACEX 01-03 + B151ACEX 02-04	C122ATNF 03-04
2000US IP20	B153ABVX 01-03-05-07 + B153ABVX 02-04-06-08	B151AB1X 02-04 + B151AB1X 01-03	C122ATNF 01-02
2000US IP54	B153ABVX 01-03-05-07 + B153ABVX 02-04-06-08	B151ACDX 01-03 + B151ACDX 02-04	C122ATNF 01-02
2000US PES	B153ACDX 01-03-05-07 + B153ACDX 02-04-06-08	B151ACEX 01-03 + B151ACEX 02-04	C122ATNF 01-02

19 MAG. 2005



CASO.00409

VEDERE SCHEMA H153ABOX PER I PARTICOLARI DI MONTAGGIO
FOR ASSEMBLING DETAILS LOOK SCHEME H153ABOX



sematic
LIFT DOORS

ANNEX TO THE DECLARATION OF CONFORMITY FOR LANDING DOOR LOCKING DEVICE
ANHANG ZUR TÜRRIEGELUNGS-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
ALLEGATO ALLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DISPOSITIVO DI BLOCCO PORTE DI PIANO

sematic Italia spa • Via Zappa Comm. Francesco, 5 • I-24046 Osio Sotto (BG)
Tel. +39-0354815100 • Fax +39-0354815199 • www.sematic.com

H153ABJX 2/8
November 2004 1020714126

TUTTE LE MISURE SONO ESPRESSE IN MM.
ALL DIMENSIONS ARE IN MM.
ALLE MASSE SIND IN MM.

SORAPPESIZIONE TRA PANNELLO - PANNELLO PANNELLO - MONTANTE	>15mm
OVERLAPPING BETWEEN PANEL - PANEL PANEL - FRAME	>15mm
ÜBERLAPPLUNG VON TÜRRBLATT - TÜRRBLATT TÜRRBLATT - ZARGE	>15mm

TUTTE LE VITI DEVONO ESSERE FISSATE CON DAOD AUTOBLOCCANTE O RONDELLA

ALL THE SCREWS MUST BE FIXED WITH PREWAILING TORQUE NUT OR WASHER

ALLE SCHRAUBEN MÜSSEN MIT SECKSKANT-SICHERUNGSMÜTTER ODER SICHERUNGSSCHIBE BEFESTIGT WERDEN

(*) = Cabloggio richiesto: per interruttore: 2 x 0.75mm² (min) Cu per protezione meccanica: es. tubo PVC cavo di metallo o ferro: 1 x 2.5mm²

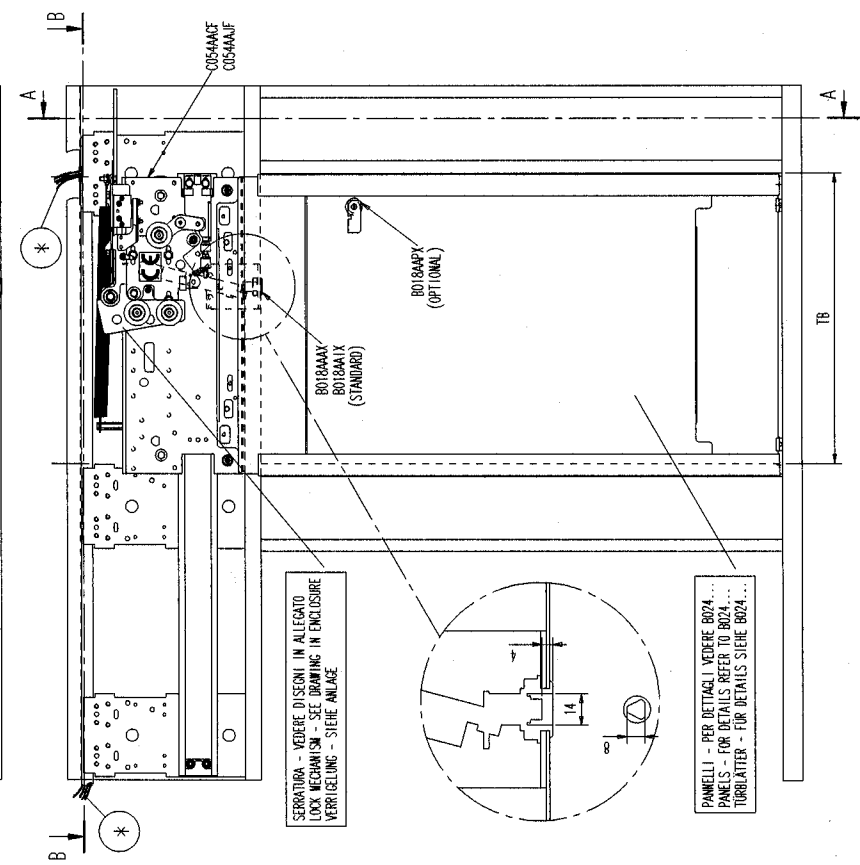
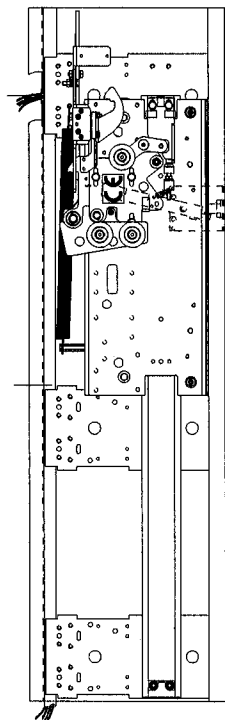
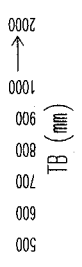
Wiring system: for contact switch: 2 x 0.75mm² (min) Cu for mechanical protection: e.g. PVC pipe for electric protection: 1 x 2.5mm²

Erforderliche Anschlusskabel: für Sperrmittelschalter: 2 x 0.75mm² (min) Cu für Kabelverlegetyp: z.B. Kabelkanal PVC Schutzleiter: 1 x 2.5mm²

PER DETTAGLI VEDERE CATALOGO TECNICO (901)

FOR DETAILS REFER TO THE TECHNICAL CATALOG (901)

AUSSEMANGABEN SIEHE TECHNISCHEM KATALOG (901)



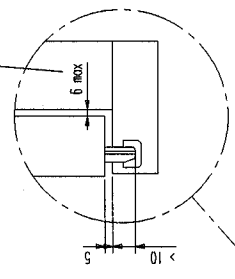
SPERRTRITZ - VERRIEGELUNGSSYSTEM - SEE DRAWING IN ENCLOSURE
LOCK MECHANISM - SEE DRAWING IN ENCLOSURE
VERRIEGELUNG - SIEHE ANLAGE

PANNELLI - VEDERE DISCENI IN ALLEGATO
PANELS - FOR DETAILS REFER TO B024...
TÜRRBLÄTTER - FÜR DETAILS SIEHE B024...

EMERGENZA: NELLA TRASVERSA O NEL PANNELLO
EMERGENCY: INTO THE HEADER OR INTO THE PANEL
NOTENRITZBEUGUNG: AUF DER TÜRZARGE ODER AN TÜRFLÜGEL

CHIUSURA: MOLLE O CONTRAPPESO
CLOSING: SPRINGS OR COUNTERWEIGHT
SCHLÜSSELUNG: DURCH FEDERN ODER GEGENRICHE

CON PANNELLI IN VETRO: max. 4mm
WITH GLASS PANEL: max. 4mm
MIT GLASSTIR FLÜGEL: max. 4mm

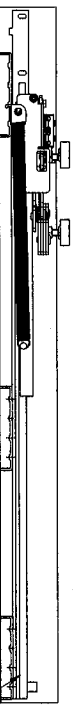


19 MAG. 2005



Sezione - Section A-A

Sezione - Section B-B



SOMMAPPRESIONE TRA PANNELLO - PANNELLO PANNELLO - MONTANTE	> 15mm
OVERLAPPING BETWEEN PANEL - PANEL PANEL - FRAME	> 15mm
ÜBERLAPPUNG VON TÜRBLATT - TÜRBLATT TÜRBLATT - ZARGE	> 15mm

TUTTE LE VITI DEVONO ESSERE FISSATE CON
DADO AUTOCORRIANTE O ROMBELLA

ALL THE SCREWS MUST BE FIXED WITH
PREVAILING TORQUE NUT OR WASHER

ALLE SCHRAUBEN MÜSSEN MIT
SECKSKAMM-STÜCHENSWITTER ODER SICHERHEITSSCHIBE
BEFESTIGT WERDEN

* Cablaggio richiesto:
per interuttore: 2 x 0,75mm² (min) Cu
per protezione meccanica: 6 x 1,5mm² (min) PVC
Cavo di messa a terra: 1 x 2,5mm²

Wiring system:
for contact switch: 2 x 0,75mm² (min) Cu
for mechanical protection: e.g. PVC pipe
for electric protection: 1 x 2,5mm²

Erforderliche Anschlusskabel:
für Sperrmittelschalter: 2 x 0,75mm² (min) Cu
für Kabelverlegetüte: z.B. Kabelkanal PVC
Schutzleiter: 1 x 2,5mm²

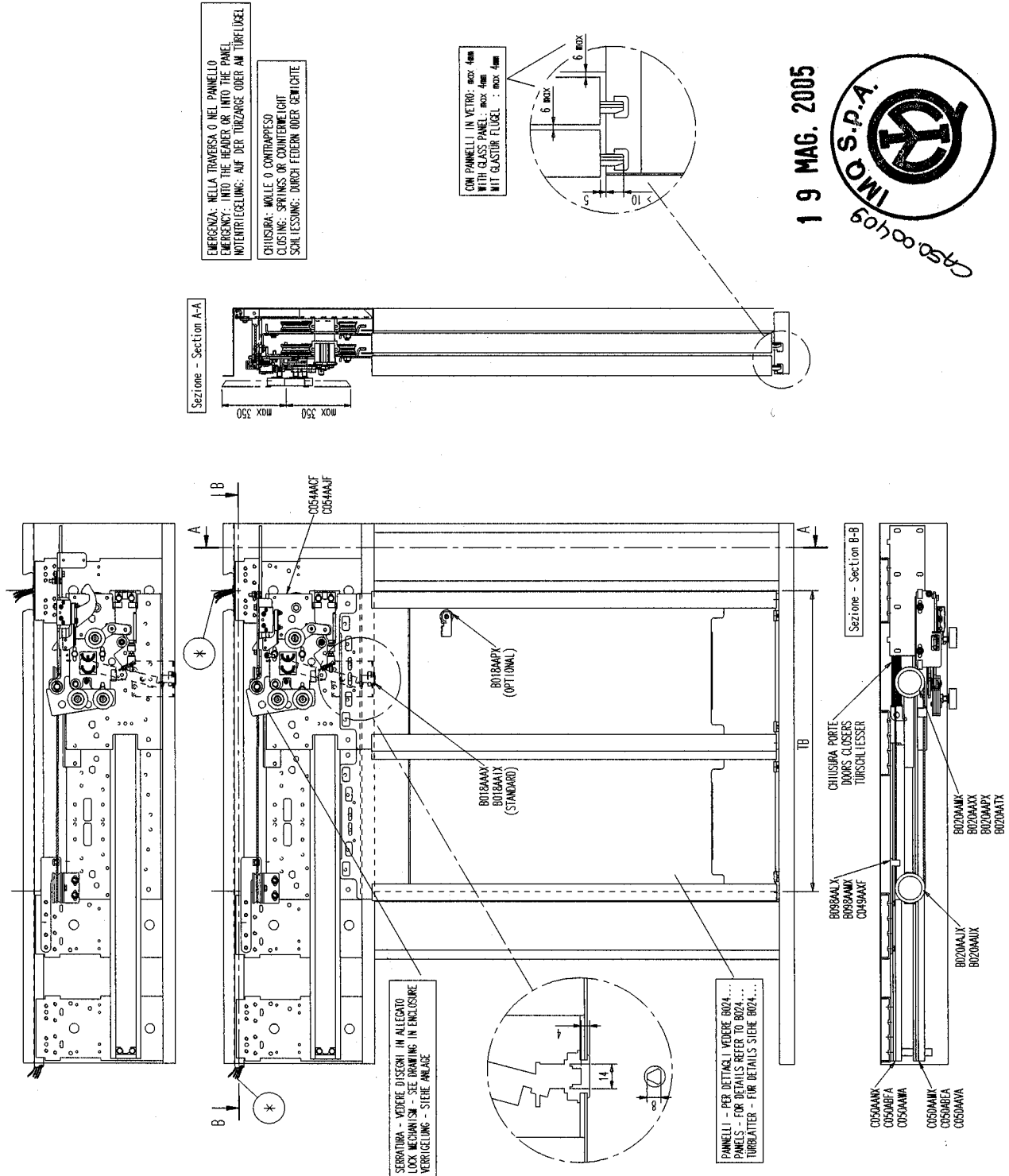
PER DETTAGLI VEDERE
CATALOGO TECNICO (901)

FOR DETAILS REFER TO THE
TECHNICAL CATALOG (901)

AUSSEMANGABEN SIEHE
TECHNISCHEN KATALOG (901)

尺 寸 详 情 请 参 考 技 术 手 册
TB (mm)

TUTTE LE MISURE SONO ESPRESSE IN MM.
ALL DIMENSIONS ARE IN MM.
ALLE MASSE SIND IN MM.



TUTTE LE MISURE SONO ESPRESSE IN mm.
ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
ALLE MASSE SIND IN mm.

SUORAPPISIZIONE TRA PANNELLO - PANNELLO PANNELLO - MONTANTE	> 15mm
OVERLAPPING BETWEEN PANEL - FRAME	> 15mm
ÜBERLAPPIUNG VON TÜRBLATT - TÜRBÄTT TÜRBLATT - ZARGE	> 15mm

EMERGENZA: NELLA TRAVESSA O NEL PANNELLO
EMERGENCY: INTO THE HEADER OR INTO THE PANEL
NOTENTRIEGELUNG: AUF DER TÜRZARGE OBER AM TÜRLÜGEL

CHIUSURA: NELLE O CONTROSPESO
CLOSING: SPRINGS OR COUNTERWEIGHT
SCHLÜSSELUNG: DURCH FEDERN OBER GEMÜCHTE

TUTTE LE VITI DEVONO ESSERE FISSATE CON
DADO AUTOBLOCCANTE O ROMANELLA

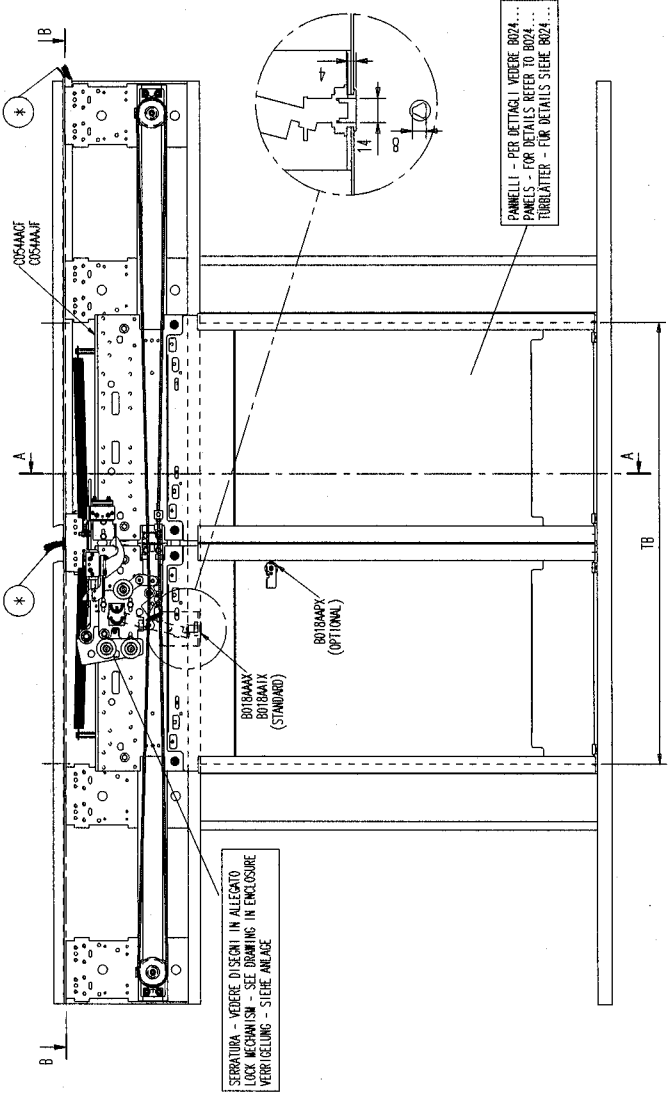
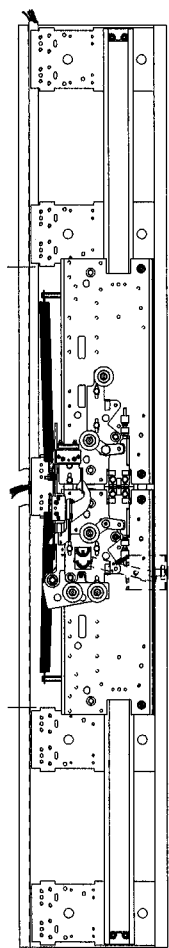
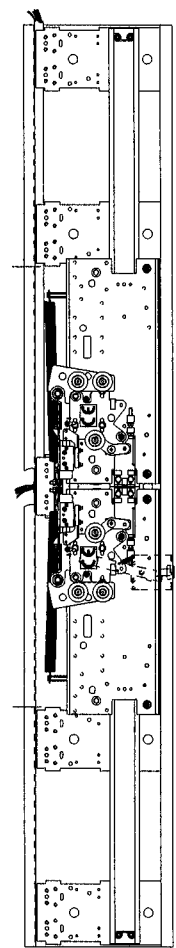
ALL THE SCREWS MUST BE FIXED WITH
PREVAILING TORQUE NUT OR WASHER

ALLE SCHRAUBEN MÜSSEN MIT
SOCKSKANT-SICHERHEITSMUTTER ODER SICHERHEITSSCHRAUBE
BEFESTIGT WERDEN

* Colaggio richiesto: 2 x 0,75mm² (min) Cu
per protezione anticorrosione: es. tubo PVC
Cone di massa o terra: 1 x 2,5mm²

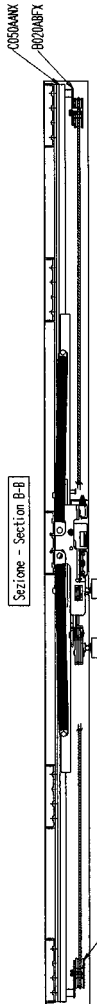
Wiring system:
min. 1 x 2 x 0,75mm² (min) Cu
for contact protection: PVC pipe
for electric protection: 1 x 2,5mm²

Erforderliche Anschlüsse:
für Überleitkabel: 2 x 0,75mm² (min) Cu
für Kontakt- und Stromschutz: z.B. Nadelstrom PVC
Schutzleiter: 1 x 2,5mm²

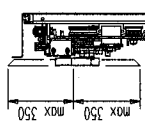


SERRATURA - VEDERE DI SECONDO IN ALLEGATO
LOCK MECHANISM - SEE DRAWING IN ENCLOSURE
VERRICHELUNG - SIEHE ANLAGE

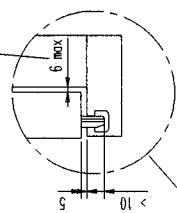
PANNELLI - PER DETTAGLI VEDERE BOZA...
PANELS - FOR DETAILS REFER TO BOZA...
TÜRBLÄTTER - FÜR DETAIL SIEHE BOZA...



Sezione - Section A-A



CON PANNELLI IN VETRO: max 4mm
WITH GLASS PANEL: max 4mm
MIT GLASUR FLÜGEL: max 4mm



PER DETTAGLI VEDERE
CATALOGO TECNICO (901)

FOR DETAILS REFER TO THE
TECHNICAL CATALOG (901)

AUSSEHMANGANGEN SIEHE
TECHNISCHEN KATALOG (901)

3500
3400
3300
3200
3100
3000
2900
1800



SORAPPESIZIONE TRA PANNELLO - PANNELLO / PANNELLO - INFIATANTE	> 15mm
OVERLAPPING BETWEEN PANEL - PANEL / PANEL - FRAME	> 15mm
ÜBERLAPPUNG VON TÜRBLATT - TÜRBLATT / TÜRBLATT - ZARGE	> 15mm

TUTTE LE VITTE DEVONO ESSERE FISSATE CON DADO AUTOREGGIANTE O ROMBELLA

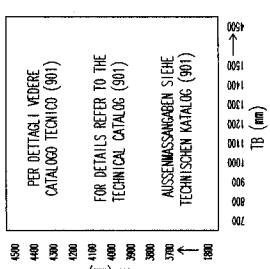
ALL THE SCREWS MUST BE FIXED WITH PREVAILING TORQUE NUT OR WASHER

ALLE SCHRAUBEN MÜSSEN MIT SECKSKANT-SICHERHEITSWÜTER ODER SICHERHEITSSCHRAUBE BEFESTIGT WERDEN

(*) Colaggio richiesto: 2 x 0.75mm² (min) Cu per interruttorio; es. tubo PVC Cavo di messa a terra: 1 x 2.5mm²

Wiring system: for contact switch: 2 x 0.75mm² (min) Cu for mechanical protection: e.g. PVC pipe for electric protection: 1 x 2.5mm²

Erforderliche Anschlusskabel: für Sperrmittelabschlusser: 2 x 0.75mm² (min) Cu für Kabelverlegete: z.B. Kabeleinnahl PVC Schutzleiter: 1 x 2.5mm²



PER DETTAGLI VEDERE CATALOGO TECNICO (901)

FOR DETAILS REFER TO THE TECHNICAL CATALOG (901)

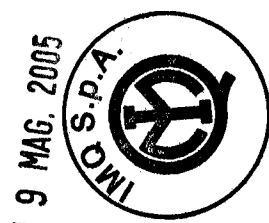
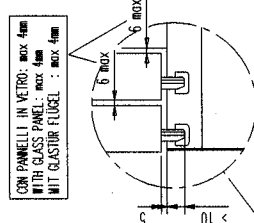
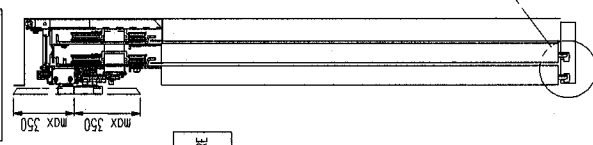
AUSSENKANGABEN STEHE TECHNISCHEM KATALOG (901)

TUTTE LE MISURE SONO ESPRESSE IN MM. ALL DIMENSIONS ARE IN MM. ALLE MASSE SIND IN MM.

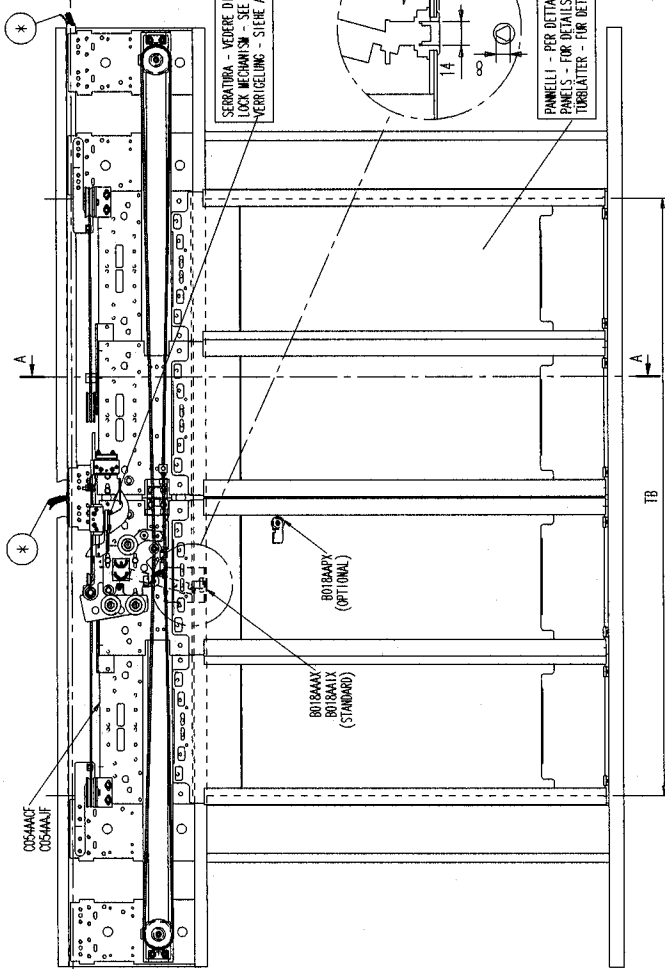
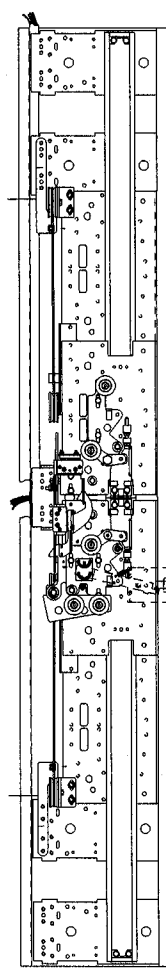
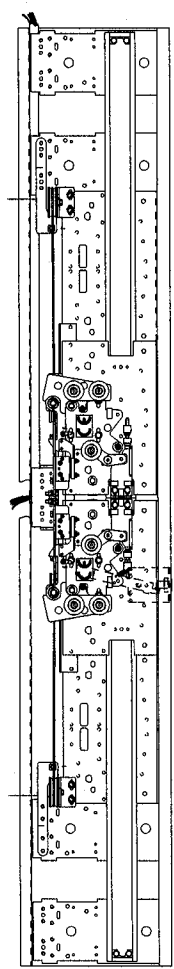
EMERGENZA: NELLA TRAMERSA O NEL PANNELLO EMERGENCY: INTO THE HEADER OR INTO THE PANEL NOTENRUECKUNG: AUF DER TÜRZARGE ODER AM TÜRFÜGEL

CHIUSURA: VALLE O CONTRAPPESO CLOSING: SPRINGS OR COUNTERWEIGHT SCHLIESSUNG: DURCH FEDERN ODER GEWICHTE

Sezione - Section A-A



CASO.00408



SERRATURA - VEDERE DISegni IN ALLEGATO LOCK MECHANISM - SEE DRAWING IN ENCLOSURE VERriegELUNG - STEHE ANLAGE

PANNELLI - PER DETTAGLI VEDERE BOZZA... PANELS - FOR DETAILS REFER TO BOZZA... TÜRBLÄTTER - FÜR DETAIL SIEHE BOZZA...

